

Iram Evangelista: un narrador nato que escribe espléndidamente lo mismo obras de ficción que de teoría literaria.

Presentación de su libro *Analogía y Literatura/ Un método para la interpretación del texto literario*

Iram Evangelista: A Born Storyteller Who Writes Splendidly Both Fiction And Literary Theory.

Presentation Of His Book: Analogy And Literature / A Method For The Interpretation Of Literary Texts

Jesús Chávez Marín^{1*}

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE CHIHUAHUA / EDITORES UACH

jchavez@uach.mx

<https://doi.org.10.54167/leteo.v7i13.2347>

Fecha de envío: 05/03/2026

Fecha aceptación: 15/05/2026

¹ * Jesús Chávez Marín, ha sido editor, profesor de literatura, comerciante y fotógrafo. Es autor de *Te amo Alejandra*, *Yo soy tu hora del recreo* y *Aventuras de coctel*, y coautor, junto a Dolores Gómez Antillón, de *Rocío de historias* y *Voces de viajeros*. También es compilador de *Nueve leyendas de Chihuahua*.



ANALOGÍA Y LITERATURA

UN MÉTODO PARA LA INTERPRETACIÓN
DEL TEXTO LITERARIO

Iram Isai Evangelista Ávila

Editores
UACH

Tuve el honor de conocer al escritor, al doctor Iram Evangelista, en el año 2001, cuando él estaba en el primer semestre de la Licenciatura en Letras españolas de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Autónoma de Chihuahua. Yo era, y todavía lo soy, empleado del Departamento Editorial, y él escribía cuentos góticos en *Synthesis*, la revista de la UACH.

Una de las gratas sorpresas que hallé en este su más reciente libro es que el brillante y oscuro talento de aquel joven escritor permanece en su literatura de estos años, y la aplica con destreza en el desarrollo de sus investigaciones y en la estructura de sus textos académicos, ahora que es un eminente literato egresado de la UACH, de la Universidad Autónoma Metro-

politana y de la UNAM.

En las primeras páginas de su libro *Analogía y literatura/ Un método para la interpretación del texto literario* que ahora celebramos, como buen narrador, y también como un sensato profesor, Iram Evangelista establece con claridad su propuesta de comunicación con los lectores, lo que en poemas y relatos suele llamarse el pacto narrativo con el que inicia la estructura de su obra:

“El presente ensayo propone a la hermenéutica analógica como método para

la interpretación los textos literarios” (Analogía y literatura 9).

En seguida informa, siguiendo a su maestro Mauricio Beuchot, que en ese desarrollo existen dos tendencias: la univocista, la que impone a los lectores un solo punto de vista para la interpretación de los textos, y la equivocista, la cual pretende validar todas las interpretaciones. Luego anuncia lo que templará su síntesis:

“La hermenéutica analógica surge como un equilibrio entre varias tendencias. No cae en imposiciones debido a su naturaleza dialógica y elude la caótica postura de validar cualquier conjetura” (10).

Para explicar el segundo factor de su estructura, anuncia que construirá su punto de vista en una espiral de tres niveles: el sintáctico, el simbólico y el metafórico.

Con paciencia de santo y con una sencillez que no suele darse en las bóvedas de la industria académica, pasa a explicar las formas en que funciona cada uno

de esos tres estadios.

A mí, que ya vivo con tantita pena y ancianidad, me puso a recordar aquellas antiguas lecciones de cuando estudiábamos el viejo libro de Wellek y Warren, y entonces el joven doctor Iram Evangelista me puso al día, al menos en este tema.

Antes lo exponíamos así, dicho de manera muy sintética: Para Wellek y Warren, la imagen es una representación visual o imaginaria. Si esta imagen se repite, se convierte en un símbolo, que representa ideas abstractas o un sistema de ideas. La metáfora es una comparación entre dos cosas no relacionadas, que traslada cualidades de una a otra. El mito es un relato fundamental que se construye a partir de un sistema de símbolos.

En la moderna técnica que maneja Evangelista, respaldada en un conjunto de distinguidos autores, vemos que la imagen se ha transformado en sintaxis; el símbolo en una fuente de ideas semánticas; la metáfora una súper estructura, y que los mitos quedaron un poco en desuso, dada la tormenta de avanzada ciencia que casi casi avasalló la fe que antes surtía de significación a las multitudes.

Ahora nuestro autor equipara a las historias míticas con la información del día, con los textos históricos y con lo que llama la ficción, la verosimilitud. Y luego entra de lleno el análisis de tres cuentos, a los cuales le aplica todos los estudios habidos y por haber, para mostrar el cuerpo entero de la escritura artística de tres autores mexicanos:

El cuento titulado “La noticia”, de Juan José Arreola. El cuento titulado “Fragmentos de un diario”, de Amparo Dávila. Y el cuento titulado “Peregrinos”, de Elpidia García.

Para interpretar cada cuento hasta sus últimos vericuetos, aplica un conjunto estructurado de conocimientos que toma de la historia, de las ideas políticas de antes y las de ahora, con especial énfasis en la revo-

lución feminista que cambió al mundo, a la economía y a la producción industrial.

Una de las esencias más atractivas para el lector es que a raíz de su análisis, el libro incluye un racimo muy vasto de otras historias que gravitan de manera deliciosa en una vasta zona semántica y simbólica, desde el núcleo de cada uno de tres cuentos analizados.

Este libro, a pesar de ser de tan profunda ciencia literaria, está escrito con tanta efectividad que seguramente habrá de interesar no solo a los literatos profesionales, sino también a las personas que aman a la literatura y disfrutan el placer de leer no solo relatos y poemas, sino también quieren saber de dónde se origina el salto cualitativo en el que un texto alcanza la lucidez del arte.

Muchas gracias por su atención.

Octubre 2025



Ilustración: Fresas Sans Crema
www.instagram.com/fresas_sans_crema